




# Chirana

## VÝROČNÁ SPRÁVA za rok 2016

spoločnosti CHIRANA, a.s.

so sídlom Námestie Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá  
IČO 35 838 701

Vypracované dňa 24. 07. 2017



Ing. Ján Brkal  
Predseda predstavenstva

## **Obsah**

- A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti a organizačných zložkách**
- B. Informácie o spoločníkoch a orgánoch spoločnosti**
  - B.1 Informácia o nadobúdaní akcií, obchodných podielov
- C. Výrobný program a hodnotenie súčasného stavu na trhoch stomatologickej a zdravotníckej techniky**
- D. Manažment kvality,**
- E. Výskum a vývoj**
- F. Predaj a zámery v oblasti predaja**
- G. Zamestnanci**
- H. Environmentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu**
- I. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti, predpokladaný budúci vývoj činnosti**
- J. Finančná analýza spoločnosti**
- K. Finančné výkazy účtovnej závierky (v skrátenej forme)**
  - K.1 Súvaha
  - K.2 Výkaz ziskov a strát
  - K.3 Správa dozornej rady a návrh na rozdelenie zisku
- L. Poznámky k účtovnej závierke**
- M. Prehlásenia voči spoločníkom a externým subjektom**
- N. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy**
- O. Údaje požadované podľa osobitných predpisov**
- P. Kontaktné údaje**

**A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti a organizačných zložkách**Obchodné meno: **CHIRANA, a.s.**Sídlo spoločnosti: **Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194  
916 01 Stará Turá**IČO: **35 838 701**

**Spoločnosť bola založená ako CHIRANA, s.r.o.** (ďalej len „spoločnosť“), **zakladateľskou listinou** dňa 8. 4. 2002 v zmysle §56 až 75 a §105 až 153 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov.

**Spoločnosť vznikla** dňa 17. 6. 2002, zápisom do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, **oddiel: Sro, vložka číslo: 26816/B.** Do 08.06.2015 bola spoločnosť vedená v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sro, vložka číslo: 14739/R.

**Dňa 09.06.2015** došlo ku **transformácii** spoločnosti na akciovú spoločnosť **CHIRANA, a.s.** zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sa, vložka číslo: 10686/R.

Základné imanie spoločnosti k 31.12.2016 tvorí 3000 ks akcií v menovitej hodnote 1 000 EUR za akciu. Základné imanie v celkovej výške 3 000 000 EUR je zapísané do Obchodného registra a je v plnom rozsahu splatené.




**Hlavnými vykonávanými činnosťami** vzhľadom na predmet podnikania účtovnej jednotky sú:

- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
- prenájom hnuiteľných vecí
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) a kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)  
(pozn. táto činnosť je od roku 2015 už iba ojedinelá a spoločnosť sa v súčasnosti orientuje hlavne na činnosti spojené s prenájomom stálych aktív a strategickým riadením, financovaním a správou spoločností pod jej vplyvom)

Spoločnosť sa odkúpením 100% akcií **vo februári 2016** stala **akcionárom** a zároveň **materskou spoločnosťou** v spoločnosti **Chirana Medical, a.s.**

Účtovná jednotka nemá v zahraničí organizačnú zložku.

**Členovia Skupiny Chirana Holding v roku 2016 :**

- CHIRANA, a.s.  **Chirana**
- CHIRANA Medical, a. s.  **CHIRANA Medical**
- pobočka Chirana Moskva  **Хирана г. Москва**



**B. Informácie o spoločníkoch a orgánoch spoločnosti**

**Štatutárny orgán spoločnosti :**

**Predstavenstvo (platné od 08. 09. 2016)**

Ing. Ján Brkal - predseda (od 09.06.2016)  
 Ing. Oskar Baranovič - člen (od 08.09.2016)  
 Ing. Peter Ištoňa - člen (od 08.09.2016)

**Dozorná rada:**

Miloš Škultéty - predseda (od 08.09.2016)  
 Miloš Hlubocký - člen (od 09.06.2015)  
 Ing. Pavlína Drobná - člen (od 08.03.2016)

*predseda predstavenstva  
 Ing. Ján Brkal*

Členovia štatutárnych a dozorných orgánov spoločnosti sú poistení na zodpovednosť za škodu pri výkone svojej funkcie v orgánoch spoločnosti.

**B.1 Informácia o nadobudaní akcií a obchodných podielov**

V juni 2016 akcionári spoločnosti na mimoriadnom valnom zhromaždení schválili :

- **zvýšenie základného imania** peňažným vkladom spoločníkov vo výške **2 000 000,- EUR** na celkovú hodnotu základného imania **3 000 000,- EUR**
- **vydanie 3000 ks kmeňových akcií** na meno v listinnej podobe **s menovitou hodnotou 1000,- €/akciu**
- **zložene orgánov spoločnosti** po zvýšení základného imania a zmene podielov
- **stanovy spoločnosti** po zmene základného imania

Upísané **základné imanie** spoločnosti bolo zapísané v Obchodnom registri k 29.07.2016 a je splatené do výšky v sume **3 000 000,- EUR**.

Spoločnosť CHIRANA, a.s. vo februári 2016 nadobudla 100% akcií spoločnosti **Chirana Medical, a.s.**, IČO: 36322300 v menovitej hodnote **664 000,- EUR** (200ks akcií, nominálna hodnota 3320eur/akciu). **Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa tak stala 100% vlastníkom, materskou spoločnosťou podniku Chirana Medical, a.s., Stará Turá**

Prepojenie spoločností Chirana, a.s. a Chirana Medical, a.s. sa tak od roku 2016 označuje názvom **CHIRANA Holding**.

## C. Výrobný program a hodnotenie súčasného stavu na trhoch stomatologickej a zdravotníckej techniky

### Výrobný program

#### Zubné súpravy a kreslá

Produktová línia	Výrobky (typy)
Zubné súpravy - ekonomická trieda	SMILE Mini04
Zubné súpravy - štandardná trieda	SMILE Mini 04, Mini 04 SU, SMILE FD CHIRANA CHEESE Easy CHIRANA CHEESE Easy stacionárna
Zubné súpravy -stredná trieda	CHIRANA CHEESE Easy SU
Zubné súpravy -vyššia stredná trieda	CHIRANA CHEESE "E"ffective CHIRANA CHEESE L
Zubné súpravy - vyššia trieda	CHIRANA CHEESE "Exclusive"
1.6 Zubné kreslá	SMILE SK1 01, SMILE SK1.08
Dentálne stoličky	SMILE 3, SMILE 5



Chirana  
**CHEESE** 

#### Dentálne náradie

Produktová línia	Výrobky (typy)
2.1. Turbínové násadce (bez svetla)	TG 656, TG 656B H/HF/Easy, TS 655, TS 655 HF, TG 637, TG 637 M/MHF/ N
2.2. Turbínové násadce (so svetlom)	TGL 656 Easy, TGL 656 Easy "small" TGL 637 A/AH/AHF/AM/AMHF, TGL 637 A/AH/AHF LED
2.3. Mikromotory (bez svetla)	Chirana CH660, Chirana CH660 model 460
2.4. Mikromotory (so svetlom)	Chirana CH660 light ,CH 660 LED,CH 660 Bless LED
2.5. Mikromotorické násadce bez svetla	Rovný násadec 110D, kolienkový násadec 120D, hlavička 168D, tlačidlová hlavička 168D/T
2.6. Mikromotorické násadce so svetlom	kolienkový násadec 120D light, 120L/LB/R
2.7. Pneumatické odstraňovače zubného kameňa bez svetla	OZK92, OZK 93 multiflex
2.8. Rýchlospojky	R420, R420N
2.9. Čistiaci program	SMIOIL SPRAY,300ml,500ml , koncovky



**Dýchacie a anestetické prístroje**

Produktová línia	Výrobky (typy)
3.1. Anestetické prístroje	VENAR Libera Air, VENAR Xenon <b>VENAR TS</b>
3.2. Dýchacie prístroje	Chirolog SV AURA Basic, CHIRANA AURA Basic, CHIRANA AURA V CHIRANA AURA V(T)
3.3. Monitory a moduly pre anestetické prístroje	ICARD L,M, EFA, EFA 3 deLUX plynový modul AGAS (O <sub>2</sub> ), plynový modul AION a Xenon / +(O <sub>2</sub> ) anestetický <b>PROFILUNGS</b>
3.4. Monitory a moduly pre dýchacie prístroje	Modul analyzátora CO <sub>2</sub> AION +/CO <sub>2</sub> +O <sub>2</sub> , PROFILUNGS PROFILUNGS s vhodn. metaboliky PROFILUNGS Basic

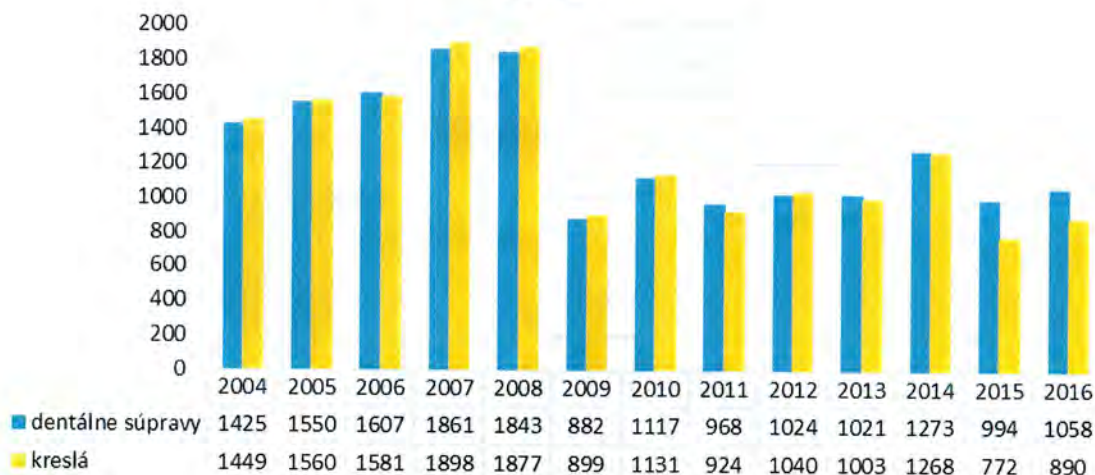
**Hodnotenie výrobného programu CHIRANA Holding a súčasného stavu na trhoch stomatologickej a zdravotníckej techniky**

Sortiment stomatologickej techniky bol v rokoch 2015-2016 čiastočne reštrukturalizovaný, pričom bola ukončená výroba celej generácie zubných súprav SMILE (model Mini02, Mini04, Sympatic, Classic, Charm, Elegant) okrem špecifického modelu zubnej súpravy SMILE FD. V spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. vyrábajú už iba stomatologické súpravy novej generácie CHEESE, ktoré boli doplnené o nový model najekonomickejšej zubnej súpravy „Smile Mini04<sup>NEW</sup>“. Sortiment stomatologickej techniky ďalej pozostáva zo stomatologických kresiel a stoličiek, dentálneho náradia, náhradných dielov a tovaru.

Z kvantitatívneho hľadiska je najpredávanejšou zubnou súpravou CHIRANA CHEESE Easy. Z dôvodu prebiehajúcej globálnej recesie sa podstatná časť predajov realizuje práve v oblasti lacných výrobkov, pričom sa i cenové rozpätie medzi výrobkami nižšej a vyššej triedy radikálne znižuje. Keďže i pôvodne drahšie modely výrobkov sa na trhu pre zákazníka veľmi výrazne zlacnili nedostavil sa výrazný úspech predaja nového modelu najekonomickejšej zubnej súpravy v ponuke spoločnosti „Smile Mini04<sup>NEW</sup>“, ktorá v ponuke nahradila model zubnej súpravy SMILE Mini.02, oproti ktorému však disponuje prítlačlivejším dizajnom i vyššími úžitkovými parametrami. Aktuálna trhová situácia nahráva práve lacným až superlacným avšak spoľahlivým riešeniam. Úspešné sú však spoločnosti, ktoré daný produkt vyrábajú s minimom nákladov vo veľkých sériách.

## Predaj dentálnej techniky

v kusoch



### Nová zubná súprava CHIRANA Smile MINI04 <sup>NEW</sup>

Z hľadiska predajného úspechu je v súčasnosti nutné sústrediť pozornosť viac ako na samotné ponúkané parametre výrobku, predovšetkým na ich **kvalitu a spoľahlivosť pri čo najmenej realizáčnej cene na konečného užívateľa**, pričom **obchodné rozpätie** pre predajné organizácie **dosahuje svoje maximá**.

Tieto podmienky postupne privádzajú hlavne menšie spoločnosti do finančných problémov, v ktorých sa nachádza v podstate okrem globálnych „hráčov“ väčšina menších dentálnych výrobcov. Na druhej strane väčšina malých a stredných firiem v odvetví okrem veľkých korporácií už pomaly stráca schopnosť vyrábať, pretože cenové tlaky prinútili firmy realizovať outsourcing svojej výroby, čím sa stali 100% závislými od svojich subdodávateľov (prevažne z Ázijských teritórií). Väčšina konkurentov sa obmedzila iba na montáž komponentov, pričom outsourcovali i časť, resp. niektorí i celú výskumno-vývojovú bázu a svoju aktivitu orientujú už iba na prepracované a kvalitné obchodné,

servisné a marketingové aktivity. Konkurentom pomáha okrem outsourcingu tiež globálna diverzifikácia trhov a existencia produktu s vyššou pridanou hodnotou ako sú RVG/RTG dentálne zariadenia i CT, alebo CAD/CAM systémy.

Súčasná situácia na trhu je nekompromisná a je to buď o schopnosti udržať krok (najmä ten nákladový), alebo o ukončení podnikania v danej oblasti.

Pri získavaní západoeurópskych trhov sa ako veľmi dobrý krok potvrdilo uvedenie **novej koncepcie zubnej súpravy**, ktorá nesie kreslo, tzv. **side-lift koncept**. Vďaka tomuto modelu sa spoločnosti podarilo získať nových obchodných partnerov najmä z teritória západnej Európy, ktorých pritiahla táto koncepcia vďaka ponúkanej cenovej úrovni, čo predstavuje významnú konkurenčnú príležitosť i z pohľadu budúcnosti. Spoločnosť tak napriek negatívne mu vývoju v celom odbore vývoja a predaja stomatologickej techniky na rozdiel od podstatnej časti konkurencie trvale posilňuje svoju konkurencieschopnosť a ponuku.



**Nová zubná súprava CHIRANA CHEESE L**

Zubné súpravy Lift a Easy sa ukázali pri podmienkach r.2016 ako akceptované výrobky i pre trhy západnej Európy s ďalšou perspektívou rastu, a to najmä na teritóriu Holandska, Belgicka, Španielska, Francúzka i Nemecka. Pre zlepšenie celkovej konkurencieschopnosti zubnej súpravy Lift bola doplnená verzia komfortnejšieho a širšieho kresla Sk1-08 do možností výbavy tejto súpravy, pretože práve kvôli nedostupnosti tejto možnosti sme strácali množstvo náročnejších zákazníkov.

**Anestetickú techniku** tvoria prístroje rady VENAR, **dýchacia technika** pozostáva z výrobkov rady AURA. Tieto prístroje sú z hľadiska dosahovaných parametrov a z pohľadu pacienta a jeho potrieb netraumatizujúceho zákroku na vysokej úrovni. Ich slabou stránkou bol však dizajn a z pohľadu obsluhujúceho personálu, prílišná zložitosť obsluhy.

V minulom roku po prvýkrát v histórii nebolo **rozhodujúcim trhom** pri predaji dýchacej a anestetickéj techniky **Rusko**, ale väčší predaj sa dosiahol na okolitých trhoch bývalého zoskupenia SNŠ (Tadžikistan, Gruzínsko, Kazachstan, Azerbajdžan). V Rusku spoločnosť dosahuje stále dobré postavenie a imidž. Súčasná situácia na trhu Ruska je však ovplyvnená aktuálnou politicko-ekonomickou situáciou sprevádzanou nedostatkom finančných zdrojov, znehodnotením domácej meny a proti importnými opatreniami z dôvodu sankcií uvalených na Rusko a celkovým eskalovaním napätia medzi „mocnosťami“. Táto skutočnosť prináša so sebou niekoľko negatívnych faktorov, ktoré budú ovplyvňovať naše budúce trhové postavenie a predaj na tomto teritóriu. Jedná sa najmä o **významný pokles absolútnej sumy predaja**.

V Rusku pre budúce obdobie predstavuje okrem prebiehajúcej recesie trhu v oblasti predaja dýchacej a anestetickéj techniky ale i stomatologickej techniky veľké nebezpečenstvo postupná realizácia projektov lokalizácie výroby a podpory domácej výroby s cieľom postupného zastavenia importu. Pri nezmenenej politike EU vo vzťahu k Rusku bude tento trend žiaľ pokračovať a nie je vylúčená ani možnosť úplného zastavenia importov z EÚ.

Na **domacom trhu** sa nákupy vplyvom nedostatku zdrojov výrazne obmedzili. Žiaľ i to málo nákupov, ktoré sa v SR realizujú, bolo orientovaných na nákup zahraničných prístrojov, kde vo verejnom obstarávaní sú účelovo požadované parametre, ktoré naša spoločnosť nevie splniť, nakoľko sú spravidla život ohrozujúce, resp. úplne mimo fyziologických potrieb pacienta, resp. potrieb daného nemocničného zariadenia. Na druhej strane zahraniční konkurenti relokovali svoju výrobu do lacnejších terítorii a znížili svoje predajné ceny na úroveň polovice resp. i tretiny cien, za ktoré realizovali predaj v období pred r.2016.

Najpozitívnejším výsledkom je fakt, že až 50% tržieb odboru dýchacej a anestetickéj techniky malo svoj pôvod na nových trhoch, pričom z pôvodne majoritného trhu Ruska pochádzalo 34% tržieb. Tento priaznivý trend eliminácie závislosti od Ruska by mal pokračovať i v r.2017 a nasledujúcich.

Z hľadiska budúcnosti budú v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky významne pozitívne vplývať na ponuku a konkurencieschopnosť spoločnosti nové výrobky, ale i nové parametre, ktoré spoločnosť postupne zapracováva do svojej ponuky a s úspechom ich uviedla na trh v rokoch 2015-2016, a to najmä vďaka realizovanému projektu výskumu-vývoja spolufinancovaného s fondov EÚ. V oblasti anestetickéj techniky sa jedná o nový model prístroja VENAR TS, ktorý je uvádzaný na trh v cene starého modelu VENAR Libera pri neporovnateľne vyšších parametroch, v novom dizajne a najmä s absolútne novým užívateľským interface a riadením na báze nového operačného systému Windows 8.1, s 15 palcovou dotykovou obrazovkou, čo oproti pôvodnému riešeniu na báze operačného systému MS-DOS je multigeneračný posun.

Nový anestetický prístroj VENAR TS obsahuje i opciiu na možnosť podávania anestézie plynom Xenón, ktorý v anestetickéj praxi predstavuje tzv. ideálne anestetikum, nakoľko s jeho aplikáciou nie sú spojené žiadne vedľajšie účinky ako tomu je pri všetkých ostatných typoch používaných anestetík (N<sub>2</sub>O, Isofluran, Halotan, Sevofluran..). Xenón v tele pacienta nemetabolizuje, zlepšuje prekrvenie mozgu a má pre mozog pacienta ochrannú funkciu, nemá žiaden negatívny vplyv na funkciu srdca, obličiek ani ďalších orgánov a navyše má rýchly nástup, čím garantuje v podstate okamžitý nástup do anestézie, ale na druhej strane i rýchle vyvedenie pacienta z anestézie. Použitie Xenónu v anestézii otvára možnosť realizácie operácií i u rizikových pacientov a hlavne pacientov vo vysokom veku, ktorí sú žiaľ pri v súčasnosti používaných anestetikách neoperovateľní. Jeho jedinou nevýhodou je cena a nedostupnosť vysoko-kvalitného, čistého Xenónu vo vyspelých krajinách (EÚ/USA), kde trh s medicínami plynmi ovládajú monopolní dodávatelia, ktorých Xenón nedosahuje požadovanej kvality. V súčasnosti jediné možné praktické nasadenie prístroja VENAR TS v prevedení Xenón tak prichádza do úvahy iba na teritóriu Ruska, kde existujú až 2 dodávatelia čistého medicínalného Xenónu.

#### **Nový anestetický prístroj VENAR TS s novým intuitívnym užívateľským interface**



Najvýznamnejším výskumno-vývojovým výstupom v novodobej histórii dcérskej spoločnosti CHIRANA Medical, a.s je bezpochyby novo pripravovaný dýchací prístroj Chirana Aura VT touchscreen. Pri tejto úlohe sa podarilo oproti doteraz vyrábanému modelu skĺbiť dohromady veľa pozitívnych krokov: zlepšenie dizajnových parametrov na úroveň zahraničnej konkurencie, parametrické prevýšenie oproti konkurencii, multigeneračný posun v ovládaní a prístroja na modernú platformu Windows s touchscreen, kompatibilita ovládania s novým anestetickým prístrojov Venar TS, a to všetko pri úspore výrobných nákladov. Spustenie sériovej výroby novej AURA VT je reálne v závere r.2016.

**Nový dýchací prístroj AURA V-Touchscreen s novým intuitívnym užívateľským interface****Konkurenčné výhody prístroja:**

- Servoventilátor Chirana AURA VT predstavuje modernú technológiu pre umelú ventiláciu pľúc určenú pre celú škálu pacientov : dospelých pacientov, deti, novorodencov i nedonosencov, vďaka dychovému objemu: od 4 ml (do 2 000 ml) a dychovej frekvencia: 1 - 180/ min.)
- Komplexné spektrum režimov ventilácie: CMV – objemovo riadená ventilácia, SCMV - synchronizovaná ventilácia, riadenie podľa objemu, PCV - tlakovo riadená ventilácia, SPCV - synchronizovaná ventilácia, riadenie podľa tlaku, SIMV – synchronizovaná zástupová ventilácia, SIMV-v synchronizovaná zástupová ventilácia riadená podľa objemu, SIMV-p – synchronizovaná zástupová ventilácia riadená podľa tlaku, SIMV(v aj p)+PS – synchronizovaná zástupová ventilácia s podporou samostatného dýchania tlakom, PS – tlaková podpora, APRV (modifikácia BIPAP) – ventilácia pomocou uvoľnenia tlaku v dýchacích cestách, 2-Level (BiPAP) – ventilácia na dvoch hladinách tlaku,
- 2-Level+PS – ventilácia na dvoch hladinách tlaku s tlakovou podporou na nižšej hladine,
- PMLV – programovaná viacfrekvenčná/ viacladinová ventilácia,
- CPAP – nepretržitý kladný tlak v dýchacích cestách
- SIGH – vzdych (prehĺbený nádych),
- CFS – ventilačná podpora nepretržitým prietokom
- nCPAP -nasal CPAP pre aplikáciu binazálnou kanylou u novorodencov
- HFM CPAP – vysokofrekvenčne modulovaný CPAP pre aplikáciu u detí pod 5 kg hmotnosti (podobné bubble CPAP) -možné nastaviť frekvenciu do 900 c/min.
- PS-CMV - Ventilátor umožňuje nastaviť režim pre možné použitie riadenej ventilácie systémom flow/pressure control, tzv. DC- dual control.
- APMV – automatická proporcionálna minútová ventilácia – autoadaptívny regulačný systém na základe dodržania zvolenej MV (minútovej ventilácie), !!! to nie je režim, je to systém ovládania všetkých režimov riadených tlakom, teda je to vyššia forma počítačovej asistencie umelej ventilácie pľúc.
- UVM (upgraded ventilation mode) – predstavuje počítačom asistovaný systém pre pooperačné (aj nepooperačné) odpájanie pacientov od ventilátora s poloautomatickým nastavovaním parametrov znižujúcich ventilačnú podporu až do bodu, kedy už len lekár môže rozhodnúť o odpojení od umelej ventilácie pľúc.

- Prítomnosť všetkých súčasných režimov umelej ventilácie pľúc už v základnom prevedení prístroja umožňuje zabezpečiť maximálny komfort pacienta pripojeného na umelú ventiláciu pľúc a tiež zvoliť optimálny režim ventilácie pri ľubovoľnej patológii
- Monitorovanie mechanických vlastností pľúc ON-LINE predstavuje jedinečnú výhodu pre lekára, ktorý tak má neustále aktuálny prehľad o stave dýchacích orgánov pacienta i jeho trende, čo v praxi garantuje reálne poskytovanie netraumatizujúcej ventilácie pľúc. (monitorované parametre: časová konštanta doby nádychu a výdychu, špičkový alveolárny tlak, alveolárny tlak na konci výdychu, alveolárny tlak, auto PEEPi, statická compliance pľúc, dynamická compliance pľúc, odpor dýchacích ciest pri nádychu, monitorovanie štandardných ventilačných parametrov, ETCO<sub>2</sub>, FiO<sub>2</sub> je samozrejmosťou)
- Monitorovanie metaboliky – (Modul MetaMon) predstavuje integrovaný systém umožňujúci monitorovať produkciu CO<sub>2</sub> a spotrebu O<sub>2</sub> ako aj energetický výdaj.
- Modul (Opti a AutoOpti) predstavujú unikátne riešenia optimalizácie ventilácie s cieľom čo do maximálnej miery znížiť traumatizáciu pľúc cez zmenšenie špičkových alveolárnych tlakov.
- v prístroji je implementované unikátne prevedenie režimu PCV, ktorý nepredstavuje iba štandardný tlakový režim, ale zároveň je vybavený automatickou identifikáciou spontánneho dychového úsilia, čo ventilátor identifikuje ako „chcenie dýchať“ a aby to pacientovi umožnil, prepne sa režim do módu 2-Level ventilation (BiLevel, BiPAP). V tomto režime je k dispozícii aj PS – tlaková podpora pre napomáhanie spontánnemu dýchaniu na hladine PEEP, ktorej veľkosť je voliteľná. V tom istom základnom režime (PCV) pri nastavení Ti 80% sa prístroj plynule dostáva do režimu APRV. Aura VT tak v podstate automaticky vychádza v ústrety potrebám pacienta, čo je nespornou výhodou napomáhajúcou lekárovi
- inteligentná expiračná asistancia je veľkým prínosom pre pacienta i lekára v situáciách, ak sa pacient „pobije“ s ventilátorom a dochádza k prekročeniu limitného tlaku v okruhu (napr. zakašľanie). V týchto situáciách zväčša ventilátory vypustia tlak do atmosféry a „uzemnia“ okruh, čím sa ale nastavený PEEP=0 a u poškodených pľúc žiaľ dochádza ku kolapsu alveol (derecruitment). Riešenie integrované v prístroji Chirana Aura je oveľa vyspelejšie, pričom v situáciách, keď dôjde k prekročeniu limitného tlaku v okruhu, ventilátor po vyhodnotení situácie, inteligentným algoritmom vypustí prebytok tlaku tak, že PEEP zostane po celý čas trvania procedúry zachovaný, čím nedôjde ku kolapsu alveol a nie je potrebné znovu realizovať recruitment
- v prístroji implementovaná metóda APMV–MVs predstavuje jedinečné riešenie inteligentného riadenia všetkých ventilačných režimov zmenami prietoku, tlaku, objemu a frekvencie podľa špeciálneho algoritmu, ktorý zabezpečuje protektívnosť ventilácie a obsluhou zvolenú minútovú ventiláciu. Proporcionálna regulácia prietoku, tlaku a frekvencie na dosiahnutie zvolenej minútovej ventilácie je zabezpečená aj pri pacientovej spontánnej ventilácii. V rámci tejto metódy ventilácie je k dispozícii aj automatická adaptácia Flow pri tlakovo kontrolovaných režimoch (AutoFlow), Automatická adaptácia Pressure pri tlakovo kontrolovaných režimoch (AutoPressure), a adaptácia frekvencie dýchania (AutoFrequency) Automatická kompenzácia vplyvov zmien mechanických vlastností pľúc (C, R) počas tlakových režimov UVP (AutoCompensation of Cst and Raw)
- pri neinvazívnej ventilácii (NIV) je potrebné zdôrazniť v prístroji zabudovanú automatickú kompenzáciu únikov plynov okolo masky
- PMLV – unikátny režim programovanej viacfrekvenčnej/viachladinovej ventilácie pľúc predstavuje jedinečnú metódu programovaného riadenia ventilácie na troch rôznych alebo štyroch tlakových hladinách s rôznymi časmi dýchacieho cyklu, ktoré vedie k zlepšenej distribúcii plynov v pľúcach postihnutých patológiou vedúcou k nehomogénnej distribúcii plynov (virusová pneumónia, ALI, ARDS, kontúzia a pod.). Algoritmus riadenia ventilácie vychádza z analýzy pľúcnej mechaniky. Praxou overené výhody, ktoré poskytuje MLV nielen u ťažko postihnutých pľúc (s výraznou nehomogenitou distribúcie) sú nesporné, pričom tento režim pri včasnom nasadení v praxi zachraňuje ľudské životy v situáciách, kedy iné režimy ventilácie už nie sú schopné zabezpečiť výmenu plynov v pľúcach. 4 hladinová UVP je kombinovateľná s vysokofrekvenčnou moduláciou tlaku do 180 c/min.
- Automatická kompenzácia parametrov poddajnosti a odporu okruhu ventilátora Cm a Rsys. Pri použití akýchkoľvek hadíc, či zvlhčovača, zariadenie identifikuje a automaticky kompenzuje zmenu Cm a Rm
- Backup ventilácie pri PS (PCV) – automatický na základe záložnej frekvencie, alebo s aplikáciou APMV (Ms) = PS-CMV.
- Už v základnom vybavení AURA VT, vyhodnocuje parametre ventilátora, ale hlavne diagnostiku dýchacích orgánov a ponúka lekárovi počítačom spracované údaje, ktoré výrazným spôsobom

zlepšujú diagnostiku pľúcnych funkcií pacienta a poskytujú pomoc lekárovi pri rozhodovaní o ďalšej stratégii liečby. Zároveň má prístroj AURA v základnej verzii mnohé automatické prvky pre optimálne nastavenie ventilátora, ktorý za pacienta dýcha. AURA VT umožňuje v podstate neobmedzené sledovanie trendov z hľadiska časového, a to nielen parametrov, ale aj udalostí – EVENTS (alarm, warning) i každej konkrétnej zmeny parametrov ventilačného režimu, alebo režimu ako takého. Uvedenie presného dátumu a času eventu i zmeny režimu, ktoré sú zaznamenávané v prehľadnom grafe, umožňuje veľmi jednoduchú kontrolu predchádzajúcich udalostí a komplexný prehľad o stave a spôsobe liečby pacienta zo strany lekára. Je možné trendy aj „eventy“ sledovať v grafickej aj digitálnej forme.

- Funkcia AutoStart predstavuje unikátny systém štartu ventilátora ako aj odporúčania základných parametrov ventilácie pacienta a zohráva kľúčovú úlohu aj pri nastavení režimu viachladinovej ventilácie pľúc. Táto funkcia umožňuje takmer automatické nastavenie prístroja vo veľmi krátkom čase, čo je obrovským prínosom najmä v stresových a kritických situáciách.
- Bias flow (nastaviteľný), umožňuje zlepšenie reaktivity triggra a zmenšenie spontánneho dychového úsilia.
- Grafické znázornenie kriviek P,Q, V, ETCO<sub>2</sub>, ako aj sľučiek V/P, Q/V a pod je len samozrejmosťou.
- Framp (nastavenie sklonu nábehu tlakovej krivky) je prístupné v tlakových režimoch.
- Minitrendy kriviek (120 min) vhodných pre sledovanie procedúry weaning alebo recruitment je možné znázorniť na obrazovke (8 kriviek)
- Integrovanou súčasťou ventilátora je možnosť nastavenia časovača, alebo stopiek.
- AURA-VTS je ovládaná pomocou -Touch-screenu a to analógovým ako aj digitálnym prístupom.

**Nový dýchací prístroj AURA V touchscreen** predstavuje oproti v súčasnosti vyrábaným produktom absolútne novú koncepciu, nakoľko už **neobsahuje zabudovaný kompresor**, ktorý je nahradený elektro-pneumatickými prvkami. Nový koncept rozpracovaný v tomto novom prístroji sa vyznačuje oveľa vyššou rýchlosťou a presnosťou, čo prináša nové možnosti z pohľadu objemových parametrov a umožňuje jeho nasadenie i v oblasti **detských pacientov vrátane novorodencov**. V novom prístroji sa objavujú nové ventilačné režimy (najmä nový unikátny režim 4-hladinovej ventilácie pľúc) a tiež automatizácia optimalizácie umelej ventilácie pľúc vrátane automatizácie procesu prechodu pacienta z úplnej UVP k spontánnemu dýchaniu až po odpojenie od prístroja. Tento prístroj okrem nového „súčasného“ dizajnu, prináša navyše úsporu výrobných nákladov a prináša ďalšiu miniaturizáciu celého dýchacieho prístroja. Takýto radikálny viacgeneračný posun v krátkom čase by bez investícií v rámci realizovaného projektu výskumu a vývoja nebol možný. Realizovaný projekt otvára spoločnosti možnosti ďalšieho rozvoja s minimom investícií na minimálne nasledujúcich 5-10 rokov. V prístroji je použitá rovnaká už overená riadiaca engine vrátane ovládacieho intuitívneho interface ako v prístroji VENAR TS, pričom prešiel veľmi náročným pripomienkovým konaním zo strany lekárov rôznej úrovne a absolvoval klinické testy v rôznych prostrediach.

Výrobok bol prvýkrát odprezentovaný na verejnosti v novembri 2015 na prestížnej medzinárodnej výstave MEDICA 2015 v Düsseldorfe, kde sa stretol s vysoko pozitívnym ohlasom u všetkých návštevníkov. Nová konštrukcia prístroja a jeho miniaturizácia prináša i vyššiu pridanú hodnotu, resp. možnosti znižovania cien, čo v boji s konkurenciou bude mať ten najzásadnejší význam.

## D. Manažment kvality



Náš Systém manažérstva kvality (SMK) sa rozvíja dlhodobo a kontinuálne a je založený na ISO štandardoch, ktoré sú procesne a zákaznícky orientované. Systém trvalého zlepšovania implementovaný priamo v ISO normách nám pomáha okrem zvyšovania kvality, účinnosti, bezpečnosti, spoľahlivosti a efektívnosti tiež zhodnocovať postavenie a kvalitu zhmotnenú v našich ochranných známkach. Spoločnosť v posledných rokoch úspešne napredovala v napĺňaní týchto cieľov v oblasti kvality, čoho dôkazom je nárast samotného objemu výroby a predaja produktov spoločnosti, ktoré boli akceptované aj v náročných trhových teritóriách ako Nemecko, Francúzsko, Holandsko, Anglicko a Španielsko. Dodržiavanie ISO štandardov v celom výrobnom procese je periodicky kontrolovaná vo forme interných a externých auditov. Externé audity sú vykonávané priamo zákazníkmi a tiež akreditovanou audítorskou autoritou Det Norske Veritas. Spoločnosť je certifikovaná podľa štandardov ISO 13485:2003 a je tiež od r. 2002 vlastníkom certifikátu zhody – CE značka v zmysle smernice EÚ MDD/93/42/EEC. Získaním a každoročným obhájením medzinárodne uznávaného certifikátu, preukazujeme svojim zákazníkom a obchodným partnerom schopnosť vyrábať bezpečné a kvalitné výrobky.

## E. Výskum a vývoj

Spoločnosť uskutočňuje **vlastnú vývojovú činnosť prostredníctvom dcérskej spoločnosti CHIRANA Medical, a.s..**

Vývoj nových výrobkov a trvalé skvalitňovanie existujúcich výrobkov sú kľúčovým záujmom Skupiny spoločností CHIRANA Holding Stará Turá, ktorá žiaľ v súčasnosti už patrí k poslednému subjektu s vlastným vývojovým potenciálom v priemyselnom areáli CHIRANA, Stará Turá. Investujeme ročne **viac ako 5% z ročného objemu predaja do vlastného výskumu a vývoja**, pričom trvale zamestnávame v odbore vývoja stomatologickej techniky i vývoja dýchacej a anestetikovej techniky v priemere od 20 do 35 pracovníkov (10 % z celkového počtu zamestnancov). Všetky naše nové výrobky vytvárajú lepšie a bezpečnejšie podmienky pre zdravie pacientov, lekárov, obsluhujúci personál i životné prostredie. Skupina má implementované moderné 3D počítačové vývojové systémy Pro/Engineer Wildfire a CAD Inventor, ktoré výrazne prispievajú k vyššej pružnosti v oblasti vývoja.

## F. Predaj a zámery v oblasti predaja

Ako už bolo popísané vyššie spoločnosť sa v rokoch 2015-2016 zamerala svojimi aktivitami na činnosti spojené s prenájmom dlhodobého nehnuteľného a hnutel'ného majetku, ktorý nadobudla do vlastníctva postupne od bývalej materskej spol.M.O.C., a.s.. Tým jej narástli tržby z predaja služieb o +0,491 mil.EUR, na sumu 0,763 mil.EUR, z čoho väčšinu tvoria tržby z prenájmu majetku. Predaj výrobkov, tovarov a služieb sortimentu zdravotníckej techniky už plne zabezpečuje dcérska spoločnosť CHIRANA Medical, a.s..

## **G. Zamestnanci**

Spoločnosť CHIRANA, a.s. nemala k 31.12.2016 žiadnych zamestnancov.

## **H. Enviromentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu**

Spoločnosť v súlade so stratégiou Skupiny Chirana Holding venuje významnú pozornosť svojmu vzťahu a vplyvu na okolité prostredie a najmä životné prostredie. Vzhľadom na nepriaznivý vývoj situácie na trhoch sa skupina vo vzťahu k prostrediu v rámci regiónu Stará Turá snaží vytvárať podmienky pre vznik pracovných príležitostí v tejto lokalite v rámci svojej výroby, ale najmä sa snaží o udržanie zamestnaností a pracovných miest, a to starostlivosťou o svojich zamestnancov, čím prispieva k trvalému zlepšovaniu a rastu životnej úrovne.

Činnosť spoločnosti CHIRANA, a.s. vzhľadom na svoj hlavný predmet podnikania, ktorým je prenájom majetku, má zanedbateľný negatívny vplyv na životné prostredie.

## **I. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti, predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Hlavným podnikateľským cieľom spoločnosti Chirana, a.s. v najbližšej budúcnosti bude vlastníctvo, správa a prenájom stálych aktív a zabezpečenie finančných zdrojov pre Skupinu Chirana Holding. Vzhľadom nato došlo počas rokov 2015-2016 k zmene portfólia aktív spoločnosti v hlavnej miere nákupom dlhodobého hmotného a nehmotného majetku spojeného s výrobou stomatologickej techniky a zdravotníckej techniky, ktorú prevádzkovo zastrešuje 100% dcérska spoločnosť CHIRANA Medical, a.s., IČO: 36322300.

V roku 2016 došlo k posilneniu kapitálu spoločnosti i vďaka čerpaným krátkodobým i strednodobým zdrojom od VÚB Banky, a.s. (s úverovým rámcom 5mil.EUR). Nárast bilančnej sumy spoločnosti o +2,2 mil.€ na celkový stav k 31. 12. 2016 vo výške 10,180 mil € bol determinovaný najmä rastom neobežného majetku, ktorý predstavoval 7,82 mil.eur a tvorí teraz 76,8% aktív spoločnosti.

**Ciele a zámery** pre nasledujúce roky pre skupinu CHIRANA Holding možno zhrnúť nasledovne:

- ✦ Stabilizovať a potenciálne zvýšiť trhovú podiel spoločnosti na tradičných trhoch, ale predovšetkým postupným prienikom na nové perspektívne trhy.
- ✦ Eliminovať závislosť spoločnosti na trhu Ruskej federácie (do r.2014 to bolo 40-60% tržieb).
- ✦ Opatretiami v prevádzke spoločnosti sledovať vrcholový cieľ Skupiny CHIRANA – maximalizácia podielu pridanej hodnoty na tržbách
- ✦ Zabezpečiť odhaľovanie a využívanie vnútorných rezerv spoločnosti s cieľom zvyšovať vlastnú prevádzkovú efektívnosť a produktivitu práce.
- ✦ Prezentovať externému prostrediu otvorenú spoločnosť s dobrým imidžom, a to najmä z hľadiska poskytovania dôležitých informácií o spoločnosti a pozitívneho prístupu k spolupráci s každým partnerom spoločnosti.
- ✦ Všetky uvedené ciele a zámery spojiť do neustáleho zlepšovania postavenia značky „CHIRANA“, ktorej spoločnosť zaistí ochranu vo forme udržania a ďalšieho rozvoja všetkých ochranných známok „CHIRANA“ a zamedzí prípadnému zneužívaniu a protiprávnemu používaniu tejto značky inými subjektmi.



## **J. Finančná analýza spoločnosti**

Hlavným podnikateľským cieľom spoločnosti Chirana, a.s. v najbližšej budúcnosti bude vlastníctvo, správa a prenájom stálych aktív a zabezpečenie finančných zdrojov pre Skupinu Chirana Holding. Vzhľadom nato došlo počas rokov 2015-2016 k zmene portfólia aktív spoločnosti v hlavnej miere nákupom dlhodobého hmotného a nehmotného majetku spojeného s výrobou stomatologickej techniky a zdravotnickej techniky, ktorú prevádzkovo zastrešuje 100% dcérska spoločnosť CHIRANA Medical, a.s. Z tohto dôvodu bilančná suma spoločnosti vzrástla o +2,191 mil. € (+27%), keď hodnota aktív k 31.12.2016 dosiahla sumu 10,180 mil. €, z čoho nárast stálych aktív tvoril 4,025 mil.€ a tvorí teraz 76,8% aktív spoločnosti. Obežný majetok tvorí zvyšných 23,2% aktív spoločnosti.

Objem krátkodobých pohľadávok k 31.12.2016 medziročne klesol o -1,83 mil. eur (o 43,8%) na hodnotu 2,354 mil. €, čo bolo spôsobené inkasom pohľadávok voči najväčšiemu dlžníkovi z roku 2015. Po lehote splatnosti viac ako rok je len 0,1% pohľadávok z OS. Z celkovej hodnoty pohľadávok tvorí 98,54% (2,317 mil. €) krátkodobá pôžička dcérskej spoločnosti Chirana Medical, a.s.

Závazky spoločnosti v porovnaní s minulým rokom klesli o -2,223 mil. EUR, čo bolo spôsobené najmä splatením väčšej časti záväzkov z obchodného styku a jedným nižšou úverovou zadíženosťou. Hlavným veriteľom spoločnosti je VÚB Banka, a.s., ktorá spoločnosti poskytuje úverový rámec v hodnote 3mil.EUR vo forme kontokorentného úveru a strednodobého splátkového úveru.

**Spoločnosť dosiahla hrubé tržby z hlavnej podnikateľskej činnosti v objeme 797 tis. €, čo predstavuje medziročný nárast o +234%. Reštrukturalizácia majetku a nábeh novej aktivity podnikania sa okrem tržieb odrazil aj v zisku po zdanení, ktorý dosiahol hodnotu 211 812,85 € a je tak o +171 tis.€ vyšší v porovnaní s rokom 2015.**

## **K. Finančné výkazy účtovnej závierky**

Spoločnosť doručila dňa 29.03.2017 riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2016 v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej podateľne v zmysle §23 ods 2 zákona č.431/2002 Z.z. v platnom znení (ďalej len zákon) a táto je v zmysle §23b ods 4 zákona zverejnená a sprístupnená v rámci zbierky listín obchodného registra v registri účtovných závierok a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy.

## K.1 SÚVAHA (skrátená forma - individuálne, auditované výsledky v celých €)

Označ.	Strana aktív	2016			2015
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
	<b>SPOLU MAJETOK</b>	<b>10 543 056</b>	<b>363 138</b>	<b>10 179 918</b>	<b>7 988 671</b>
A.	Neobežný majetok	8 180 481	363 138	7 817 343	3 792 336
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	87 872	20 631	67 241	0
2	Softvér	25 372	7 531	17 841	0
3	Oceniteľné práva	62 500	13 100	49 400	0
A.II.1.	Dlhodobý hmotný majetok- súčet	5 225 867	342 507	4 883 360	3 792 336
A.II.1.	Pozemky	99 267	0	99 267	81 965
2	Stavby	3 447 234	111 406	3 335 828	2 390 526
3	Samostat.hnutel'.veci a súbory	1 649 068	225 553	1 423 515	749 949
6	Ostat.dlhodobý hmotný majetok	5 548	5 548	0	2 931
7	Obstarávaný dlhodob.hmot.maj.	24 750	0	24 750	566 965
A.III.1.	Dlhodobý finančný majetok-súč.	2 866 742	0	2 866 742	0
A.III.1.	Podiel.CP a podiely v PÚJ	2 866 742	0	2 866 742	0
	<b>B. Obežný majetok</b>	<b>2 353 891</b>	<b>0</b>	<b>2 353 891</b>	<b>4 196 040</b>
B.II.	Dlhodobé pohľadávky - súčet	744	0	744	1 990
7	Iné pohľadávky	744	0	744	1 990
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet	2 350 248	0	2 350 248	4 181 462
B.III.1.	Krátk.pohl'.z obch.styku súčet	20 022	0	20 022	3 592 010
1.c.	Ostatné pohl'.z obchod.styku	20 022	0	20 022	3 592 010
3	Ostat.pohl' voči PÚJ	2 316 634	0	2 316 634	0
9	Iné pohľadávky	13 592	0	13 592	539 558
B.V.	Finančné účty	2 899	0	2 899	12 588
B.V.1.	Peniaze	993	0	993	1 157
2	Účty v bankách	1 906	0	1 906	11 431
	<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>8 684</b>	<b>0</b>	<b>8 684</b>	<b>295</b>
2	Náklady budúcich obd. krátkod.	8 684	0	8 684	295

Označ.	Strana pasív	2 016	2 015
		Netto	Netto
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>	<b>10 179 918</b>	<b>7 988 671</b>
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>7 376 535</b>	<b>2 961 978</b>
A.I.	Základné imanie súčet	3 000 000	1 000 000
A.I.1.	Základné imanie	3 000 000	1 000 000
A.IV.	Zákonné rezervné fondy	100 000	100 000
A.IV.1.	Zákonn.rezer.fond a nedel.fond	100 000	100 000
A.VI.	Oceňov.rozd.z precenenie súčet	2 202 742	0
A.VI.1.	Oceň.rozd.z precen.maj,a záv.ž	2 202 742	0
A.VII.	Výsl.hospodárenia minul.rokov	1 861 980	1 821 611
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minul. rokov	1 861 980	1 821 611
A.VIII.	Výsl.hospodár.bež.účt.obdobia	211 813	40 367
	<b>B. Záväzky</b>	<b>2 803 383</b>	<b>5 026 693</b>
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet	121 345	1 035 170
5	Ostat.dlhodobé záväzky	88 567	47 296
12	Odložený daňový záväzok	32 778	2 015
B.III.	Dlhodobé bankové úvery	702 678	854 457
B.IV.	Krátkodobé záväzky - súčet	1 047 886	1 803 120
B.IV.1.	Záväzky z obch.styku súčet	113 727	1 229 075
1.c.	Ostatné záväzky z obchod.styku	113 727	1 229 075
5	Záv.voči spoločníkom a združen	664 000	573 922
8	Daňové záväzky a dotácie	24 761	28
10	Iné záväzky	245 398	95
B.V.	Krátkodobé rezervy	1 660	1 660
2	Ostatné krátkodobé rezervy	1 660	1 660
B.VI.	Bežné bankové úvery	929 814	1 332 286

\* Poznámky k významným položkám výkazu sú uvedené v časti L.

**K. 2 Výkaz ziskov a strát (skrátená forma - individuálne, auditované výsledky v celých €)**

Text	2016	2015
Čistý obrat	762 852	309 894
Výnosy z hospodár.činn.spolu	796 539	340 185
Tržby z predaja tovaru		37 816
Tržby z predaja služieb	762 852	272 079
Tržby z pred. dlhod.maj a mat.	12 900	0
Ostat. výnosy z hosp. činnosti	20 787	30 290
Náklady z hospodár.činn.spolu	498 418	291 063
Náklady vynaložené na obstar.pred.tovaru		34 164
Spotreba materiálu, energie,..	11 956	20 337
Služby	124 311	110 060
Dane a poplatky	48 990	1 830
Odpisy+oprav.položk DNM a DHM	287 883	75 652
Odpisy dlhod.nehm. a hmot.maj.	287 883	75 652
Zost.cena pred.dlh.maj.+mater.	5 655	0
Opravné položky k pohľadávkam	-2	-23
Ostat. nákl. na hosp. činnosť	19 625	49 043
<b>Výsl.hospod.z hospod. činnosti</b>	<b>298 121</b>	<b>49 122</b>
Pridaná hodnota	626 585	145 334
Výnosy z finančnej činn.spolu	34 653	37 124
Výnosové úroky	34 628	36 799
Výnosové úroky od PÚJ	34 628	36 332
Ostatné výnosové úroky	0	467
Kurzové zisky	25	325
Náklady na finančn.činn.spolu	60 528	34 184
Nákladové úroky	56 046	25 945
Nákladové úroky pre PÚJ	366	-1
Ostatné nákladové úroky	55 680	25 946
Kurzové straty	1	1 339
Ostat.nákl. na finanč.činnosť	4 481	6 900
<b>Výsledok hosp.pz finanč.činnos.</b>	<b>-25 875</b>	<b>2 940</b>
<b>Výsl.hosp. za ÚO pred zdanením</b>	<b>272 246</b>	<b>52 062</b>
Daň z príjmov	60 433	11 695
Daň z príjmov splatná	29 670	9 675
Daň z príjmov odložená	30 763	2 020
<b>Výsl.hosp. za ÚO po zdanení</b>	<b>211 813</b>	<b>40 367</b>

\* Poznámky k významným položkám výkazu sú uvedené v časti L.

Ing. Ján Brkal  
Predseda predstavenstva

**K.3. Správa dozornej rady a návrh na rozdelenie zisku**

Dozorná rada na základe vlastného preskúmania nenavrholo opätovné otvorenie účtovných kníh, nevyjadrilo k účtovnej závierke žiadne zásadné pripomienky a odporučuje valnému zhromaždeniu túto riadnu účtovnú závierku spoločnosti k 31. 12. 2016 schváliť.

Návrh na rozdelenie zisku predložila dozorná rada spoločnosti v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami spoločnosti. Dozorná rada navrhuje nasledovné rozdelenie hospodárskeho výsledku dosiahnutého v roku 2016 tak, ako vyplynul z riadnej ročnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2016:

	v €
prevod na účet nerozdeleného zisku	211 812,85
<b>zisk v roku 2016 spolu</b>	<b>211 812,85</b>

Miloš Škultéty  
predseda dozornej rady

**L. Poznámky k účtovnej závierke****Poznámky účtovnej závierky k 31. 12. 2016**

zostavené v zmysle Prílohy č. 1 (druhá časť) k opatreniu MF SR č. 23378/2014-74, v znení opatrenia MF SR č. 19927/2015-74

**Čl. I****Všeobecné informácie****1) Základné informácie o účtovnej jednotke:**

Názov právnickej osoby:	<b>CHIRANA, a.s.</b>
Sídlo právnickej osoby:	Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá
<b>IČO:</b>	<b>35 838 701</b>
<b>IČ DIČ:</b>	<b>SK 2021721427</b>

**Spoločnosť CHIRANA, a.s.** bola pôvodne založená ako spoločnosť CHIRANA s ručením obmedzeným (ďalej len „spoločnosť“), **zakladateľskou listinou** dňa 8. 4. 2002 do notárskej zápisnice N 268/02, Nz 257/02 v zmysle § 56-75 a § 105-153 Zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť vznikla dňom zápisu 17. 06. 2002 do Obchodného registra Okresného súdu v Bratislave I Oddiel: Sro, vložka číslo: 26816/B. Následne bola spoločnosť vedená v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sro, vložka číslo: 14739/R.

**Dňa 09.06.2015** došlo ku **transformácii** spoločnosti na akciovú spoločnosť **CHIRANA, a.s.** zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sa, vložka číslo: 10686/R.

Základné imanie spoločnosti k 31.12.2016 tvorí 3000 ks akcií v menovitej hodnote 1000 EUR za akciu. Základné imanie v celkovej výške 3 000 000 EUR je zapísané do Obchodného registra a je v plnom rozsahu splatené.

**Hlavnými vykonávanými činnosťami** vzhľadom na predmet podnikania účtovnej jednotky sú:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) a kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
- prenájom hnutel'ných vecí

**2) Individuálna účtovná závierka za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie roka 2015 bola schválená** valným zhromaždením spoločníkov spoločnosti **dňa 29.07.2016**.

Spoločnosť v zmysle § 23 až 23c zákona doručila k zverejneniu správcovi registra nasledovné dokumenty :

- riadnu individuálnu účtovnú závierku za účtovné obdobie od 01.01.2015 do 31.12.2015 dňa 30.03.2016
  - oznam o schválení riadnej individuálnej účtovnej závierky za účtovné obdobie od 01.01.2015 do 31.12.2015 dňa 29.07.2016
  - správu audítora k riadnej individuálnej účtovnej závierky za účtovné obdobie od 01.01.2015 do 31.12.2015 dňa 13.07.2016
  - individuálnu výročnú správu za obdobie od 01.01.2015 do 31.12.2015 dňa 15.12.2016
- Všetky vyššie uvedené dokumenty sú zverejnené v Registri účtovných závierok MF SR.

**3) Účtovná závierka za účtovné obdobie roka 2016 je zostavovaná ako riadna**, po uzavretí účtovných kníh k 31.12.2016 na základe povinnosti vyplývajúcej z § 17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (ďalej len „zákon“) **za účtovné obdobie od 1.1.2016 do 31.12.2016**. Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2016 bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti. Zostavená účtovná závierka spoločnosti podlieha auditu na základe ustanovenia § 19 zákona o účtovníctve.

**4) Údaje o skupine účtovných jednotiek :**

Účtovná jednotka je materskou účtovnou jednotkou oslobodenou od povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu podľa § 22 ods. 10 zákona č. 431/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov.

**5) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov**

Účtovná jednotka nemá vlastných zamestnancov. Od roku 2011 neeviduje spoločnosť vlastných zamestnancov. Výkony pre firmu sú prevažne zabezpečené zamestnancami dcérskej spoločnosti Chirana Medical, a.s.. Predseda predstavenstva spoločnosti nie je zamestnancom spoločnosti.

**Čl. II****Informácie o orgánoch spoločnosti**

- 1) Za funkciu v predstavenstve a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoberá** záruky ani iné zabezpečenia
- 2) Za funkciu v predstavenstve a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nemal poskytnutú** pôžičku, peňažnú alebo nepeňažnú výhodu alebo plnenie.
- 3) Za funkciu v predstavenstve a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoužil** finančné prostriedky ani iné plnenia na súkromné účely.

**Čl. III****Informácie o prijatých postupoch**

- 1) Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2016 bola zostavená **za predpokladu nepretržitého pokračovania spoločnosti vo svojej činnosti.**
- 2) Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované počas celého bežného účtovného obdobia a k zmenám, ktoré by mali vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky počas roka 2016 **nedošlo.**
- 3) Účtovnej jednotke nie sú známe transakcie neuvádzané v súvahe, ktoré by prinášali také riziká alebo prínosy, ktorých neuvedenie by významne pôsobilo na posúdenie finančnej situácie účtovnej jednotky.
- 4) **Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov**

**Dlhodobý nehmotný majetok**

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** iným spôsobom dlhodobý nehmotný majetok

**Dlhodobý hmotný majetok**

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** iným spôsobom dlhodobý hmotný majetok

**Dlhodobý finančný majetok**

Spoločnosť pri obstaraní oceňuje dlhodobý finančný majetok obstarávacou cenou. Ku koncu účtovného obdobia preceňuje dlhodobý finančný majetok metódou vlastného imania.

**Pohľadávky**

Pohľadávky spoločnosť rozlišovala na analytických účtoch na krátkodobé (so splatnosťou do 1 roka) a dlhodobé (so splatnosťou viac ako 1 rok). Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou. Pri prevzatých pohľadávkach sa tieto oceňujú obstarávacou cenou.

**Peňažné prostriedky a ceniny**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

**Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy** (Náklady budúcich období a príjmy budúcich období) Náklady, ktoré sa týkajú budúcich období vykazuje spoločnosť do toho účtovného obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia (vo výške výdavkov bežného účtovného obdobia, ktoré budú nákladmi v budúcich obdobiach).

**Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov**

Závazky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov spoločnosť oceňuje v menovitej hodnote pri ich vzniku a v obstarávacej cene pri ich prevzatí. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sa tvoria na základe zásady opatrnosti na riziká a straty. Rezerva sa účtuje v očakávanej výške záväzku.

Závazky s určitým časovým vymedzením a s určitou výškou sa neučtujú na účtoch rezerv, ale na príslušných účtoch záväzkov.

Rezervy vytvárala spoločnosť ku koncu roka 2016 na:

- na overenie účtovnej závierky a výročnej správy

**Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci**

Prenajatý majetok je súčasťou podsúvahových účtov a je oceňovaný na základe dohodnutej ceny majetku v zmluve o nájme dlhodobého hmotného majetku s prenajímateľom.

Majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci spoločnosť oceňuje v obstarávacej cene odpisovanej istiny a časovo rozlíšených úrokoch a ostatných režijných nákladoch prislúchajúcich k jednotlivým splátkam.

Majetok prenajatý formou leasingových zmlúv je evidovaný v účtovníctve na účte:

- 022.020 – pracovné stroje a zariadenia

**5) Daň z príjmov splatná za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie (ďalej len „splatná daň z príjmov“) a daň z príjmov odložená do budúcich účtovných období a zdaňovacích období (ďalej len „odložená daň z príjmov“)**

Pri výpočte splatnej dane z príjmov za bežné účtovné obdobie účtovná jednotka použila platnú sadzbu dane 22% a pri dani z príjmov odloženej do budúcich účtovných a zdaňovacích období sadzbu 21 %, platnú od 01.01.2017.

Odložená daň (odložený daňový záväzok) sa vzťahuje na dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou. Odložená daň je vypočítaná zo všetkých dočasných rozdielov na základe záväzkovej metódy.

O odloženej dani sa účtuje rozdielovo, pričom odložená daňová pohľadávka sa započítava s odloženým daňovým záväzkom a podľa rozdielu sa vykazuje na príslušnej strane súvahy.

**6) Cudzia mena**

Majetok a záväzky okrem záloh (preddavkov) vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavali na menu euro kurzom vyhláseným Národnou bankou Slovenska, určeným v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke kurzom platným v deň, ku ktorému sa zostavuje. Účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Pri peňažných prostriedkoch v cudzej mene vedených na bankovom účte sa uskutočňuje ich prepočet na menu euro kurzom, za ktorý bola táto cudzia mena kúpená alebo predaná.

Prepočet podľa kurzu NBS ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu – ku dňu prijatia peňažných prostriedkov na bankový účet sa vykonal:

- pri inkase pohľadávok,
- pri prijatých úrokoch, dividendách, podieloch na zisku v cudzej mene.

**7) Stanovenie metódy vlastného imania**

Dlhodobý finančný majetok bol k 31.12.2016 ocenený metódou vlastného imania.

Podiel na základnom imaní a podiel na hlasovacích právach dcérskej účtovnej jednotky CHIRANA Medical, a.s., Nám. Dr. A. Schweitzera 194, Stará Turá, IČO: 363 22 300, DIČ: 2020181306 je 100 % ku koncu účtovného obdobia 2016.

K 31.12.2016 bola hodnota vlastného imania účtovnej jednotky, v ktorej má účtovná jednotka umiestnený dlhodobý finančný majetok 2 866 742 EUR. Výsledok hospodárenia ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM je -273 897 EUR.

**CHIRANA Medical, a.s.**

- spoločnosť sa zaoberá vývojom, výrobou a predajom **stomatologických súprav, stomatologických kresiel, stoličiek a širokého sortimentu dentálneho náradia ako aj vývojom, výrobou a predajom dýchacích a anestetických prístrojov** pre intenzívnu medicínu.

**8) Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, s uvedením doby odpisovania, sadzby odpisov a odpisových metód pre účtovné odpisy**

Tvorba odpisového plánu (účtovných odpisov) pre dlhodobý majetok vychádzala z požiadaviek § 28 zákona č.431/2002 Z.z., o účtovníctve. Odpisový plán pre daňové odpisy vychádza z požiadaviek zákona č.595/2003 Z.z., v znení neskorších predpisov.

Dlhodobý nehmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého nehmotného majetku bol stanovený interným predpisom a vychádzal z predpokladanej doby jeho používania a doby príjmu ekonomických úžitkov z neho (spoločnosť si stanovila obdobie 4 roky).

Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.

Nehmotný dlhodobý majetok so vstupnou cenou do limitu 2400€, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok spoločnosť neodpisuje, ale ho v obstarávacej cene účtuje do nákladov na príslušný analytický účet, a zároveň ho eviduje v operatívnej evidencii drobného dlhodobého majetku.

Účtovné odpisy dlhodobého nehmotného majetku boli všeobecne stanovené v pláne účtovných odpisov nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
oceniteľné práva (licencia)	4	rovnomerná	25
aktívované náklady na vývoj	4	rovnomerná	25
ochranné známky	4	rovnomerná	25
Autorské práva, licencie	4	rovnomerná	25

Nehmotný dlhodobý majetok, ktorým je **softvér** v obstarávacej cene do 100 EUR spoločnosť neodpisuje, ale ho v obstarávacej cene účtuje do nákladov na príslušný analytický účet, softvér v obstarávacej cene nad 100 EUR spoločnosť odpisuje 2 roky.

Dlhodobý hmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého hmotného majetku bol stanovený interným predpisom, v ktorom sa vychádza z predpokladaného opotrebenia zaradovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisovať sa začína k poslednému dňu v mesiaci, v ktorom bol majetok zaradený do používania, pričom odpis sa počíta za celý mesiac. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy **sa nerovnajú**.

Dlhodobý hmotný majetku so vstupnou cenou do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu zásob a následne pri použití preúčtovaný do nákladov spoločnosti na príslušný analytický účet. Zároveň ho eviduje v operatívnej evidencii drobného majetku.

Účtovné odpisy dlhodobého hmotného majetku boli stanovené v pláne účtovných odpisov nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
Budovy ,haly ,stavby	40 rokov	rovnomerná	2,50
Budovy ,stavby - techn.zhodn.prenáj.	6 rokov	rovnomerná	16,67
Formy a modely 4	4 roky	rovnomerná	25,00
Formy a modely 5	5 rokov	rovnomerná	20,00
Pracovné stroje a zariadenia	6 – 8 rokov	rovnomerná	16,66 – 12,50
Energetické, hnacie , iné špeciálne zariadenia	12 rokov	rovnomerná	8,30
Výpočtová technika - hardware	4 roky	rovnomerná	25,00
Inventár	4 roky	rovnomerná	25,00

\*Pozemky sa neodpisujú

Spoločnosť **neprijala v bežnom období dotácie** poskytnuté na obstaranie majetku.

- 9) Spoločnosť **neučtovala** v bežnom období opravu významných chýb z minulých účtovných období s vplyvom na výsledok hospodárenia minulých rokov.

**Čl. IV****Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát****1) Informácie o záväzkoch**

Spoločnosť eviduje k 31.12.2016 tri záväzky na základe leasingových zmlúv voči VÚB Leasing, a.s., ktoré majú lehotu splatnosti do 5 rokov. Zo záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov spoločnosť neeviduje otvorené žiadne záväzky. Majetok je evidovaný na majetkových účtoch 022.020 –stroje a zariadenia, a 022.030 – Prístroje a zvláštne technické zariadenia.

	k 31.12.2016			k 31.12.2015		
	Splatnosť			Splatnosť		
Finančný prenájom	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov
Istina	51 831	88 567		11 966	47 296	
Finančný náklad (bez poistenia)	3 943	2 739		1 685	2 758	
<b>Spolu</b>	<b>55 774</b>	<b>91 306</b>		<b>13 651</b>	<b>50 054</b>	

Záväzky spoločnosti z čerpaného kontokorentného úveru a termínového úveru voči VUB,a.s. v hodnote aktuálneho zostatku súčasných a budúcich záväzkov sú zabezpečené formou záložného práva na nehnuteľný a hnutel'ný majetok notárskou zápisnicou (ako priamym exekučným titulom), vydanou

vlastnou blanko zmenkou spoločnosti s doložkou „bez protestu“ a formou ručiteľských listín (k 31.12.2016 predstavovala suma čerpaného termínového a kontokorentného úveru hodnotu 1.632tis EUR, pričom nečerpaná hodnota úverového rámca k 31.12.2016 predstavovala hodnotu 2.070 tis EUR).

#### Čl. V Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Významné položky, ktoré spoločnosť eviduje na podsúvahových účtoch sú nasledovné:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Prenajatý majetok z toho:</b>	<b>317 588</b>	<b>1 399 705</b>
Nájom dlhod.nehnutel'.majetku od spol. M.O.C., a.s.	0	735 827
Licencia na použ.ochran.známok od spol. M.O.C., a.s.	0	663 878
Nájom nebyt.priestorov od spol. Chirana Medical, a.s.	317 588	0
<b>Záväzky z ručiteľských listín voči VUB</b>	<b>1 632 492</b>	<b>0</b>

#### Čl. VI Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka **nedošlo k žiadnej zmene**, ktorá by významne ovplyvnila informácie uvedené v týchto poznámkach, alebo by mala vplyv na informácie uvedené v účtovnej závierke za rok 2016.

#### Čl. VII Ostatné informácie

- Vysporiadanie dlhodobých záväzkov na r.103 Súvahy z pôvodnej hodnoty evidovanej k 1.1.2016 vo výške 985.859,-EUR súvisel s úplnou úhradou záväzkov vyplývajúcich z kúpy neobežného majetku v r.2015.
- Účtovná jednotka počas roka 2016 nadobudla súbor dlhodobého nehmotného a hmotného majetku, čo malo za dôsledok vysoký nárast odpisov evidovaných na účte 551 a na r.21 Výkazu ziskov a strát v hodnote 287 885 EUR (k 31.12.2015 bola hodnota odpisov 75 651 EUR). Všetok neobežný majetok je využitý a prenájatý.
- Nárast tržieb z predaja služieb na r.05 Výkazu ziskov a strát na hodnotu 762.852,-EUR oproti hodnote 272.079,-EUR za rok 2015 súvisel s nárastom (obstaraním) rozsahu neobežného majetku, ktorý spoločnosť ďalej prenajímala.  
Spoločnosť sa strategicky do budúca orientuje výlučne na poskytovanie služieb v oblasti prenájmu neobežného majetku (budovy, stroje, prístroje, zariadenia, technológie, dopravné prostriedky a ochranné známky) a tiež správu a strategické riadenie svojej finančnej investície v 100% dcérskej spol. CHIRANA Medical, a.s. vrátane poskytnutia nevyhnutných zdrojov financovania.

### **M. Prehlásenia voči spoločníkom a externým subjektom**

Manažmentu ani členom orgánov spoločnosti neboli počas roka 2016 poskytnuté odmeny, pôžičky z majetku spoločnosti ani iné plnenia podobnej povahy v naturálnej alebo peňažnej podobe.

**Spoločnosť neuskutočnila transakcie s osobami, ktoré sú v príbuzenskom vzťahu k predstavenstvu, členovi dozornej rady alebo členovi manažmentu, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.**

### **N. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy**

Po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy nedošlo k udalostiam, ktoré by ovplyvnili vypovedaciu schopnosť a pravdivý obraz o finančnej situácii prezentovaný účtovnou závierkou za rok 2016.

### **O. Údaje požadované podľa osobitných predpisov**

Účtovná jednotka neúčtuje podľa osobitných predpisov.

### **P. Kontaktné údaje**

#### **Poštové a komunikačné údaje**

Adresa: Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194, P. O. Box 57, 916 01 Stará Turá

Tel.(recepcia): +421 918 714 000

Fax: +421 32 7752218

E-mail: [chirana@chirana.eu](mailto:chirana@chirana.eu)

Web: [www.chirana.eu](http://www.chirana.eu)

#### **Registračné údaje**

IČO: 35 838 701

Spoločnosť registrovaná v: Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, oddiel: Sa, vložka číslo: 10686/R.

#### **Daňové registračné údaje**

DIČ: 2021721427

IČ DPH: SK2021721427

#### **Bankové údaje**

Banka: Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava

Číslo účtu v EUR (IBAN): 2576323557/0200 (SK1502000000002576323557)

---

#### *Vyhlásenie*

Tento dokument obsahuje isté predpovedajúce vyhlásenia ohľadne finančnej situácie, hospodárskych výsledkov a činnosti spoločnosti, a isté plány a ciele spoločnosti ohľadne týchto oblastí. Predpovede už svojou povahou nesú so sebou riziko a neistotu, pretože sa týkajú udalostí a sú závislé na okolnostiach, ktoré sa vyskytnú v budúcnosti. Existuje množstvo faktorov, ktoré môžu spôsobiť, že skutočné výsledky a vývoj sa budú značne odlišovať od výsledkov vyjadrených a implikovaných týmito predpoveďami. Tieto faktory okrem iných zahŕňujú úroveň spotrebiteľského a podnikového dopytu v hlavných teritóriách odbytu, zmeny vo vkuse a preferenciách spotrebiteľov, objem marketingových a propagačných výdavkov spoločnosti a jej konkurentov, náklady na suroviny a zamestnancov, zmeny v budúcich výmenných kurzoch a úrokoch (najmä zmeny v kurze eura a amerického dolára môžu významne ovplyvniť výsledky), daňové sadzby a budúce obchodné spojenia, akvizície a predaje, ako aj tempo technologických zmien.